

Informasi Lebih Lanjut tentang Pemberitahuan Tes Wajib

Memperkuat tes COVID-19 merupakan bagian tak terpisahkan dari strategi pengendalian epidemi. Berdasarkan Peraturan Pencegahan dan Pengendalian Penyakit (Tes Wajib bagi Orang Tertentu) (Cap. 599J), dengan mempertimbangkan perkembangan epidemi, Sekretaris Pangan dan Kesehatan (SFH) akan menerbitkan pemberitahuan terkait (pemberitahuan tes wajib) bila diperlukan.

Contoh pemberitahuan pengujian wajib dalam siaran pers pemerintah

English Inggris	Translation Terjemahan
Announcement date: 16 Jan 2021	Tanggal pengumuman: 16 Jan 2021
Any person who had been present at <u>XXX building</u> (<i>address of specified premise(s)</i>)	<i>Siapapun yang berada di <u>gedung XXX</u> (alamat tempat tertentu)</i>
, for more than <u>two hours</u> (<i>specified duration</i>)	, <i>selama lebih dari</i> <u>dua jam</u> (<i>durasi tertentu</i>)
at any time during the period from <u>3 Jan to 16 Jan 2021</u> (<i>specified period</i>)	<i>kapan saja selama periode dari</i> <u>3 Jan hingga 16 Jan 2021</u> (<i>periode tertentu</i>)
including but not limited to <u>visitors, residents and workers</u> (<i>specified persons</i>)	<i>termasuk namun tidak terbatas pada</i> <u>pengunjung, penduduk, dan pekerja</u> (<i>orang tertentu</i>)
, have to undergo testing by <u>19 Jan 2021</u> (<i>date</i>)	, <i>harus menjalani tes pada</i> <u>19 Jan 2021</u> (<i>tanggal</i>)
If persons subject to compulsory testing have previously undergone testing between <u>14 Jan and 16 Jan 2021</u> (<i>period of time</i>)	<i>Jika orang yang menjalani tes wajib sebelumnya telah menjalani tes antara</i> <u>14 Jan dan 16 Jan 2021</u> (<i>periode waktu</i>)
, they would be taken to have complied with the requirements set out in the compulsory testing notice.	, mereka akan dianggap telah memenuhi persyaratan yang ditetapkan dalam pemberitahuan tes wajib.

Silakan kunjungi <https://www.coronavirus.gov.hk/eng/compulsory-testing.html> secara teratur untuk informasi lebih lanjut tentang tes wajib.

Untuk informasi terbaru lainnya, silakan lihat juga siaran pers harian di https://www.info.gov.hk/gia/ISD_public_Calendar_en.html.